



MMB2017000000637

27

Rada města Brna

ZM7/ 2474

Z7/28. zasedání Zastupitelstva města Brna  
konané dne 16. května 2017

**Název:**

**Návrh na uzavření smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v roce 2017 na realizaci projektu "Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City" – návrh rozpočtového opatření**

**Obsah:**

- Důvodová zpráva (str. 2 – 3);
- Příloha č. 1 – Návrh Smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna 2017 na realizaci projektu "Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City" (str. 4 – 9);
- Příloha č. 2 – Rozpočtové opatření – tabulka (str. 10);
- Příloha č. 3 – Žádost C.E.M.A. - Central European Music Agency, s.r.o. ze dne 10. 4. 2017 o individuální dotaci na realizaci projektu „Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City“ včetně jeho popisu a návrhu rozpočtu (str. 11–18).

**Návrh usnesení:****Zastupitelstvo města Brna****s c h v a l u j e**

- poskytnutí neinvestiční dotace ve výši 150 tis. Kč z rozpočtu města Brna příjemci C.E.M.A. - Central European Music Agency, s.r.o., IČO 26230666, na realizaci projektu "Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City";
- rozpočtové opatření dle tabulky, které tvoří přílohu č....těchto usnesení;
- uzavření Smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v roce 2017 ve výši 150 tis. Kč s příjemcem C.E.M.A. - Central European Music Agency, s.r.o., IČO 26230666, na realizaci projektu "Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City", která tvoří přílohu č....těchto usnesení.

**Stanoviska dotčených orgánů:**

- Rada města Brna projednala materiál na schůzi č. R7/114 konané dne 2. 5. 2017 a doporučila ke schválení.
- Materiál projedná Finanční výbor ZMB na zasedání konaném dne 9. 5. 2017.

Zpracoval:

Odbor kultury MMB

Předkládá:

Rada města Brna

11/2

## Důvodová zpráva

C.E.M.A. - Central European Music Agency,s.r.o. (dále jen „C.E.M.A.“) podala 14. 10. 2016 žádost o dotaci dle Dotačního programu pro poskytování dotací v oblasti hudby ve výši 800 tis. Kč na projekt „Brno – město hudby / Brno – music friendly city“. Zastupitelstvo města Brna na základě doporučení hodnotící komise pro příslušný dotační program na zasedání č. Z7/26 dne 7. 3. 2017 schválilo C.E.M.A. poskytnutí dotace ve výši 400 tis. Kč (spoje, propagace, fotodokumentace, ostatní služby - zpracování databází, správa webových stránek, technická podpora , mzdy a odvody).

Dne 10. 4. 2017 C.E.M.A. podala žádost o individuální dotaci ve výši 150 tis. Kč na stejný projekt s odůvodněním navýšení nákladů na chod portálu Brno – město hudby v souvislosti s významnou mediální podporou kandidatury města Brna do kreativní sítě UNESCO (UCCN) na tomto portálu, o kterém bylo rozhodnuto až po ukončení podávání žádostí o dotace. V žádosti o individuální dotaci je rozpočet projektu specifikován tak, aby nedocházelo k souběhu dvou dotací z rozpočtu města Brna na stejné náklady. C.E.M.A. žádá o individuální dotaci na:

Materiál (kancelářské potřeby, materiál na rekvizity a kostýmy, aj.)	5
Cestovné	15
Dohody o PČ a PP	80
Drobný dlouhodobý hmotný majetek (do 40 tis. Kč)	40
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (SW do 60 tis. Kč)	10
<b>Celkem náklady v tis. Kč</b>	<b>150</b>

Nejdůležitějším cílem projektu je pokračování v realizaci dvojjazyčného (ČJ/AJ) komplexního a přehledného informačního webového portálu o hudebním dění v Brně a přilehlém okolí, jehož záběr je velice široký: ucelená nabídka kalendáře s hudebním programem na každý den, kvalitní zpravodajská a publicistická činnost, recenze koncertů, články, redakční tip, soutěže o vstupenky na koncerty rozličných žánrů ...apod.

Pilotní verze hudebně-informačního portálu [www.mestohudby.cz](http://www.mestohudby.cz) byla spuštěna již v roce 2009 a za přispění dotačního programu ROP Jihovýchod se podařilo jej přivést do současného stavu. Pravidelné a důsledné naplnění kalendáře událostí na portálu [mestohudby.cz](http://www.mestohudby.cz) zřetelně prokázalo šíří celkové brněnské hudební nabídky, a zároveň tak jasně potvrdilo opodstatnění samotného projektu Brno-město hudby. Dle názorů odborníků i veřejnosti je jeho současná podoba a především široká nabídka informací velice uspokojivá a dle výstupů z Google Analytics se portál těší stále vzrůstající návštěvnosti.

Mezi výsledné výstupy projektu Brno – město hudby patří již zmiňovaná webová prezentace, tištěný propagační materiál, roční abonentky na 6 představení (Klasická hudba, Opera, Jazz, Muzikál, Stará hudba, klubový koncert), reprezentační CD, Hudební maraton, příležitostné koncerty a společenské akce, později audiovizuální prezentace Brna jako města hudby na DVD, kniha o brněnském hudebním životě atd.

Ve spolupráci s magistrátem města Brna usiluje projekt Brno – město hudby o získání labelu **UNESCO Creative City** pro město Brno v oblasti Hudba. Síť kreativních měst je iniciativa, která se snaží shromáždit města z rozdílných regionů, s různou úrovní příjmů, s různou velikostí i populací a vytváří prostředí pro spolupráci v oblasti kreativních průmyslů. Cílem je zvýšit kreativní, sociální a ekonomický potenciál kulturních průmyslů v rukou lokálních aktérů a tím podporovat jeden z hlavních cílů UNESCO – kulturní diverzitu. Prostřednictvím programu

Kreativní města vyjadřuje UNESCO městům uznání za jejich mimořádné úsilí při uplatňování kreativity jako strategického faktoru pro udržitelný rozvoj. Dostane-li se městu označení za Kreativní město UNESCO, znamená to, že takové město splňuje předpoklady pro přijetí za plnoprávného člena sítě Kreativních měst. V současnosti je v síti kreativních měst zapojeno 69 členů z celého světa a to v sedmi kreativních průmyslech: Literatura, Film, Hudba, Řemeslo a lidové umění, Design, Nová média a Gastronomie

OK MMB předkládá materiál s návrhem na uzavření smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v roce 2017 na projekt „Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City“. Dle návrhu smlouvy bude příjemce čerpat dotaci ve výši 150 tis. Kč v souladu s žádostí o dotaci na úhradu materiálu, cestovného, dohod o PČ a PP, drobného dlouhodobého hmotného majetku, drobného dlouhodobého nehmotného majetku.

Finanční prostředky na poskytnutí dotace ve výši 150 tis. Kč budou převedeny z finanční rezervy Odboru kultury MMB § 3319 pol 5901.

Součástí materiálu jsou:

- Důvodová zpráva (str. 2 – 3);
- Příloha č. 1 – Návrh Smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna 2017 na realizaci projektu „Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City“ (str. 4 – 9);
- Příloha č. 2 – Rozpočtové opatření – tabulka (str. 10);
- Příloha č. 3 – Žádost C.E.M.A. - Central European Music Agency,s.r.o. ze dne 11. 4. 2017 o individuální dotaci na realizaci „Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City“. včetně jeho popisu a návrhu rozpočtu (str. 11–18).

Komise RMB pro kulturu projednala materiál na svém R7/KPK/36. zasedání konaném dne 26. 4. 2017.

Hlasování: 10 členů – 9 pro, 0 proti, 1 se zdržel/z 11 členů. Komise doporučila.

PhDr. Hofmannová	Š. Ryšavý	Mgr. Blažík	Mgr. Dubová	I. Fajnorová	BcA. Kalousek	Ing. Michalík	JUDr. Sýkorová	P. Šafařík	Mgr. Škarabelová, Ph.D.	PhDr. Vlčková
pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	zdrž.	nepřít.	pro	pro

Rada města Brna projednala materiál na schůzi č. R7/114 konané dne 2. 5. 2017.

Pro návrh usnesení hlasovalo 9 členů, nikdo nebyl proti, 2 členové se zdrželi hlasování.

Ing. Vokrál	Mgr. Hladík	R. Mrázek	Bc. Hollan	Mgr. Ander	Ing. Kacer	M. Janíček	Bc. Kolářný	JUDr. Rusňáková	Ing. Staněk	Mgr. Suchý
pro	pro	pro	pro	pro	zdržel se	pro	zdržel se	pro	pro	pro

Finanční výbor ZMB projedná materiál na zasedání konaném dne 9. 5. 2017.

**Smlouva**  
**o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v roce 2017**  
**(dále jen „smlouva“)**

**I. Smluvní strany**

- Poskytovatel: Statutární město Brno  
Dominikánské nám. 196/1, 602 00 Brno  
IČO: 44992785 DIČ: CZ44992785  
Zastoupené primátorem města Brna Ing. Petrem Vokřálem  
Podpisem smlouvy je pověřena Mgr. Kateřina Vorlíčková, pověřená zastupováním dočasně neobsazené funkce vedoucí/ho Odboru kultury Magistrátu města Brna (dále ve smlouvě jen „OK MMB“)  
Kontakt: OK MMB, tel.: 542 172 075, email: ok@brno.cz  
(dále ve smlouvě jen „poskytovatel“)
- Příjemce: C.E.M.A. - Central European Music Agency, s.r.o.  
Sídlo: Polní 334/6, Štýřice, 639 00 Brno  
IČO: 26230666  
Registrace: obchodní rejstřík vedený Krajským soudem v Brně  
sp. zn.: C 38774  
Zastoupen: Davidem Dittrichem, jednatelem  
Bankovní spojení: MONETA Money Bank, a.s., č. účtu: 221660416/0600  
(dále ve smlouvě jen „příjemce“)

Preamble

Smluvní strany vědomy si nezastupitelnosti a jedinečnosti kultury pro rozvoj lidské společnosti a vedeny cílem podílet se dle svých možností a schopností na podpoře a rozvoji kulturní a umělecké činnosti ve městě Brně uzavírají v souladu s ustanovením § 159 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, tuto

veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí individuální účelové neinvestiční dotace z rozpočtu města Brna.

II. Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytnutí neinvestiční finanční podpory formou dotace (dále jen „dotace“) z rozpočtu poskytovatele na Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City (dále jen „projekt“) po dobu trvání této smlouvy, a to na základě žádosti evidované pod č.j. 162674/2017.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

6/12

3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.

### III. Výše a podmínky použití dotace

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci v celkové výši **150 000 Kč (slovy: stopadesát tisíc korun českých)** na úhradu uznatelných neinvestičních nákladů příjemce přímo souvisejících s realizací projektu uvedeného v čl. II. odst. 1 této smlouvy v roce 2017, a to na:
  - a) materiál,
  - b) cestovné,
  - c) dohody o PČ a PP
  - d) drobný dlouhodobý hmotný majetek,
  - e) drobný dlouhodobý nehmotný majetek.
2. Dotace bude poskytnuta na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy v jedné splátce ve výši **150 000 Kč (slovy: stopadesát tisíc korun českých)** nejpozději do třiceti kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy.
3. Dotaci lze použít pouze na úhradu uznatelných nákladů příjemce spojených s realizací projektu v období **od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017**.
4. Dotaci **lze použít** pouze na **uznatelné náklady**, které splňují všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikly a byly příjemcem uhrazeny v období čerpání dotace, tj. od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017,
  - b) byly vynaloženy v souladu s účelovým určením dle čl. II. odst. 1 této smlouvy a s ostatními podmínkami této smlouvy,
  - c) vyhovují zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.
5. Dotaci **nelze použít** na úhradu **neuznatelných nákladů** projektu. Neuznatelnými náklady projektu se rozumí veškeré další náklady projektu s výjimkou uznatelných nákladů uvedených v čl. III. odst. 4 této smlouvy.

### IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Příjemce se zavazuje, že:
  - a) nepřevéde svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou osobu,
  - b) bude realizovat projekt na vlastní účet a vlastní zodpovědnost, nepřevéde poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt,
  - c) naplní účelové určení projektu.
2. Příjemce se dále zavazuje:
  - a) realizovat projekt za podmínek této smlouvy a v souladu s právními předpisy,
  - b) použít dotaci k účelu dle této smlouvy a v souladu s podmínkami této smlouvy,

- c) splnit povinnosti vyplývající ze zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů,
  - d) vést a sledovat odděleně v účetní evidenci čerpání prostředků z dotace,
  - e) kalkulovat všechny náklady bez daně z přidané hodnoty v případě, kdy příjemce má nárok na její odpočet.
3. Příjemce je povinen nejpozději **do 15. 1. 2018** předložit poskytovateli vyúčtování uznatelných nákladů a výnosů projektu nebo toto vyúčtování v této lhůtě předat k poštovní přepravě.
4. Nejpozději **do 15. 1. 2018** příslušného kalendářního roku je příjemce rovněž povinen:
- a) vrátit na účet sdělený pracovníky Odboru kultury Magistrátu města Brna (dále jen „OK MMB“) případnou nepoužitou část prostředků dotace:
    - v případě, že se vrácení dotace či její části uskuteční do 31. 12. 2017, vrátí příjemce dotaci na účet č. **111211222/0800**, var. symbol: číslo této smlouvy uvedené na 1. stránce vpravo nahoře (desetimístné);
    - v případě, že se vrácení dotace či její části uskuteční od 1. 1. 2018 do 28. 2. 2018, vrátí příjemce dotaci na účet č. **111350222/0800**, var. symbol: 64022229. Pokud bude dotace či její část vrácena po 28. 2. 2018, číslo účtu sdělí na požádání příjemce OK MMB.
  - b) předložit poskytovateli závěrečnou zprávu – zhodnocení projektu obsahující popis projektu, vyhodnocení splnění účelu a přínos pro statutární město Brno. Součástí závěrečné zprávy bude případná související fotodokumentace a doložení propagačních materiálů, ze kterých bude patrné dodržení povinnosti příjemce stanovené v čl. V. odst. 1 smlouvy.
5. Vyúčtování uznatelných nákladů a výnosů projektu bude obsahovat:
- a) vyplněný formulář „Vyúčtování neinvestiční dotace v oblasti kultury – projekt“, který bude uveřejněn na webových stránkách poskytovatele [www.brno.cz](http://www.brno.cz) a ve fyzické podobě bude k dispozici na OK MMB,
  - b) kopie prvotních dokladů prokazujících využití dotace v příslušném kalendářním roce. Veškeré originály dokladů příjemce a jejich předložené kopie budou označeny textem, ze kterého bude jednoznačně zřejmé, že doklad byl hrazen z dotace poskytovatele (např. uvedení nápisu: „Hrazeno z dotace města Brna“);
  - c) prokázání úhrady prvotních dokladů:
    - A) Úhrada plateb v hotovosti – zjednodušený daňový doklad (paragon), faktura, platby na základě uzavřené smlouvy – nutno doložit výdajovým pokladním dokladem,
    - B) Úhrada bezhotovostní – faktura, smlouva – nutno doložit kopii výpisu z bankovního účtu příjemce,
  - d) podpisem oprávněné osoby opatřenou část účetního deníku nebo hlavní knihy, dokládající zaúčtování veškerých dokladů, použitých k vyúčtování dotace. Podmínka „vést a sledovat odděleně v účetní evidenci čerpání prostředků z dotace“ (viz odst. 2 písm. d) tohoto článku smlouvy) bude splněna zavedením analytické evidence příslušných účtů nebo sledováním čerpání dotace v rámci střediska.
6. Případné informace v oblasti vyúčtování poskytnou pracovnice OK MMB Ing. Gregrová a Ing. Frydrychová, kontakt:  
[gregrova.lenka@brno.cz](mailto:gregrova.lenka@brno.cz), tel.: 542 172 066  
[frydrychova.jana@brno.cz](mailto:frydrychova.jana@brno.cz), tel.: 542 172 067.

7. Prokáže-li se po poskytnutí dotace, že tato naplňuje znaky veřejné podpory dle č. 107 až 109 Smlouvy o fungování Evropské unie, zavazuje se příjemce poskytnutou dotaci včetně úroků neprodleně vrátit zpět na účet poskytovatele.
8. Poskytovatel je při nakládání s veřejnými prostředky povinen dodržovat ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odst. 2 citovaného zákona).
9. Příjemce se zavazuje při čerpání dotace postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění.

#### V. Další povinnosti příjemce

1. Příjemce se zavazuje uvádět na všech tištěných i elektronických materiálech souvisejících s realizací projektu (např. publikace, časopisy, noviny, propagační materiály všeho druhu, webové stránky):
  - a) že se projekt uskutečňuje za finanční podpory statutárního města Brna – **a současně**
  - b) logo či znak statutárního města Brna. Před použitím loga je třeba požádat o souhlas Magistrát města Brna – Kancelář metropolitní spolupráce a marketingu, v případě použití znaku statutárního města Brna je třeba postupovat dle platného znění Statutu pro užívání znaku a vlajky města Brna a znaků a vlajek městských částí.
2. Příjemce se zavazuje na akcích, které se konají v rámci projektu, na který je poskytnuta dotace, zajistit pro návštěvníky nekuřácké prostředí.
3. Příjemce je povinen předat poskytovateli vzory materiálů uvedených v odstavci 1 tohoto článku k provedení kontroly. Příjemce bude **předávat poskytovateli vzory materiálů průběžně**, nejpozději však současně s předložením vyúčtování čerpání dotace.
4. Příjemce se zavazuje prezentovat akce, které se konají v rámci projektu, na který je poskytnuta dotace, pouze na výlepových plochách k tomu určených. Informace o možnosti další prezentace příjemce najde na webových stránkách města Brna v části: <http://www.brno.cz/sprava-mesta/magistrat-mesta-brna/usek-socialne-kulturni/odbor-kultury/poradani-a-prezentace-kulturnich-akci/>. Poskytovatel doporučuje příjemci využít bezplatnou prezentaci na turisticko - informačním portálu GOtoBRNO [www.gotobrno.cz](http://www.gotobrno.cz).
5. Příjemce je povinen předat poskytovateli prostřednictvím OK MMB na všechny akce, které se v rámci projektu konají v Brně, v **přiměřeném předstihu pozvánku** buď elektronicky (na adresu: [ok@brno.cz](mailto:ok@brno.cz) nebo [oprchalova.zdenka@brno.cz](mailto:oprchalova.zdenka@brno.cz) a současně [chlupata.lucie@brno.cz](mailto:chlupata.lucie@brno.cz) ) nebo 2 kusy tištěných pozvánek (dle aktuální dohody s OK MMB).
6. Příjemce se zavazuje poskytnout poskytovateli na jeho žádost dle aktuální dohody 2 až 10 ks čestných vstupenek na akce, které se konají v rámci projektu, na který je poskytnuta dotace.
7. Příjemce je povinen oznámit poskytovateli svůj případný zánik, transformaci, sloučení, změnu statutárního orgánu, změnu kontaktu, apod., či změnu vlastnického vztahu k věci, na kterou se dotace poskytuje, bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 14 kalendářních dnů ode dne nabytí účinnosti této změny. V případě přeměny nebo zrušení s likvidací je

příjemce povinen tuto skutečnost oznámit poskytovateli bez zbytečného odkladu po vstupu do likvidace.

8. Příjemce se zavazuje v případě změny projektu oproti údajům uvedeným v žádosti o dotaci včetně jejích příloh vyžádat si u poskytovatele písemný souhlas s takovou změnou. Změna může být méně závažná či závažná, míru závažnosti změny projektu je oprávněn posoudit a určit OK MMB. Souhlas může být příjemci udělen nejpozději **do 31. 12. 2017**.
9. Písemný souhlas se změnou projektu uděluje:
  - a) OK MMB – v případě souhlasu s méně závažnou změnou projektu. Za méně závažnou změnu projektu se považuje taková změna, která nemá zásadní dopad na účel poskytnuté dotace (např. změna názvu projektu bez změny obsahu projektu), formální změna projektu či smlouvy (např. změna účtu příjemce), změna místa konání akce či akcí, změna termínu konání akce či akcí, snížení skutečných celkových uznatelných nákladů projektu o více než 50 % oproti nákladům předpokládaným, změna položek, na které bude dotace čerpána za současného dodržení účelu poskytnuté dotace;
  - b) Zastupitelstvo města Brna – v případě souhlasu se závažnou změnou projektu. Za závažnou změnu projektu se považuje taková změna, která má zásadní dopad na účel poskytnuté dotace (např. změna názvu projektu způsobená změnou obsahu projektu) a na termíny stanovené pro čerpání a vyúčtování dotace.

O souhlas se závažnou změnou projektu může příjemce žádat prostřednictvím OK MMB nejpozději **do 1. 11. 2017**.

## VI. Kontrola

1. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, provedení průběžné a následné veřejnosprávní kontroly nakládání s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití k účelu, který je vymezen touto smlouvou a předložit při kontrole všechny požadované doklady. Kontrolu provádí zpravidla OK MMB, případně jiný orgán určený poskytovatelem.
2. Poskytovatel je oprávněn v případě podezření na porušení rozpočtové kázně zjištěné průběžnou veřejnosprávní kontrolou pozastavit či ukončit vyplácení schválené dotace.
3. Příjemce je povinen po dobu deseti let od ukončení čerpání dotace dle této smlouvy archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace.

## VII. Sankční ustanovení

1. Pokud příjemce v rozporu s touto smlouvou nebo v rozporu s právními předpisy (zejména se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů) poruší rozpočtovou kázeň, tj. neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat v souladu s ustanoveními § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
2. V případě neoprávněného použití či zadržetí poskytnuté dotace bude příjemci uložen odvod za porušení rozpočtové kázně odpovídající výši neoprávněně použitých či zadržovaných finančních prostředků.
3. Poskytovatel písemně vyzve příjemce k provedení opatření k nápravě v jím stanovené lhůtě max. 30 kalendářních dnů, domnívá-li se na základě kontrolního zjištění, že příjemce

P/12



porušil méně závažnou povinnost dle čl. V. této smlouvy, jejíž povaha umožňuje nápravu v náhradní lhůtě, nebo nepředložil vyúčtování v termínu stanoveném touto smlouvou. V rozsahu, v jakém příjemce provede opatření k nápravě platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.

4. Za porušení méně závažné povinnosti stanovené v čl. V. této smlouvy, u které není možno provést nápravu v dodatečně stanovené náhradní lhůtě, nebo u které příjemce neprovede nápravu ani v stanovené náhradní lhůtě, bude příjemci v souladu s ustanovením zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, stanoven odvod ve výši 0,5 % z poskytnuté dotace.
5. Při porušení několika méně závažných povinností se odvody za porušení rozpočtové kázně sčítají.

#### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Změnit či doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze na základě vzájemné dohody formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a doručením či předáním této smlouvy oběma smluvním stranám.
3. Příjemce výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla poskytovatelem v plném rozsahu zveřejněna v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, způsobem umožňujícím dálkový přístup.
4. Smlouvu lze ukončit vzájemnou dohodou smluvních stran. Smlouvu lze rovněž z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, zrušit. V obou případech ukončení smlouvy musí být dohoda písemná a musí v ní být uvedeny důvody, které vedly k ukončení smlouvy včetně vzájemného vypořádání práv a závazků.
5. Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech, každý z nich má platnost originálu. Poskytovatel obdrží dvě vyhotovení, příjemce jedno vyhotovení.

Doložka:

Poskytnutí dotace a tato smlouva byly schváleny na zasedání Zastupitelstva města Brna Z7/28 konaném dne 16. 5. 2017.

V Brně dne

V Brně dne

.....  
za poskytovatele  
Mgr. Kateřina Vorlíčková  
pověřená zastupováním dočasně neobsazené  
funkce vedoucí/ho Odboru kultury MMB

.....  
za příjemce  
David Dittrich, jednatel  
C.E.M.A. - Central European Music  
Agency,s.r.o.

9/102

bude přílohou usnesení

## Rozpočtové opatření

v tis. Kč

Běžné výdaje - přesun		ÚZ	ORG	Věcná náplň	Upr. rozpočet k 18.4.2017	Úprava rozpočtu + -	Rozpočet po změně
ORJ	§	pol.					
7300	3319	5901		Nespecifikované rezervy	4 670	-150	4 520
7300	3312	5213	7730	Neinvestiční transfery nefin. podnik. subjektům - práv. osobám	2 120	150	2 270

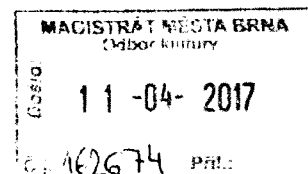
10/11/17

Odbor kultury

Magistrát města Brna

Dominikánské nám. 3

601 67 Brno



V Brně dne 10. 4. 2017

**Věc: Žádost o individuální dotaci na projekt v oblasti kultury:**

Dovolujeme si Vám předložit žádost o individuální neinvestiční dotaci na projekt **“Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City“** v oblasti kultury z rozpočtu města Brna na rok 2017.

S pozdravem

David Dittrich

jednatel společnosti

**C.E.M.A.**  
Central European Music Agency s.r.o.  
Polní 334/6, 639 00 Brno  
DIČ: CZ26230666

Přílohy:

- 1x Originál žádosti
- 1x Kopie aktuálního výpisu z OR
- 1x Kopie smlouvy o bankovních produktech a službách
- 1x Kopie dispozice ke smlouvě o bankovních produktech a službách
- 1x Podrobný popis projektu
- 1x Rozpočet projektu
- 1x Printscreen webu v českém jazyce
- 1x Printscreen webu v anglickém jazyce
- 1x Prohlášení žadatele o dotaci
- 1x Čestné prohlášení o bezdlužnosti

11/10

## ŽÁDOST O INDIVIDUÁLNÍ DOTACI V OBLASTI KULTURY

Dovolujeme si Vás tímto požádat o udělení individuální dotace na projekt „**Brno město hudby / Brno music friendly city**“ ve výši **150 000,- Kč** na období **od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017**. Požadovaná dotace bude použita na zajištění běžného chodu informačního portálu <http://www.mestohudby.cz/> a plnění dalších dílčích cílů projektu. Důvodem mimořádné žádosti o dotaci je navýšení nákladů na chod portálu BMH v souvislosti s významnou mediální podporou kandidatury města Brna do kreativní sítě UNESCO (UCCN) na tomto portálu, o kterém bylo rozhodnuto až po standardním termínu grantů.

### ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ŽADATELI:

Oficiální název žadatele: **C.E.M.A. – Central European Music Agency, s.r.o.**

Sídlo žadatele: Polní 334/6, Štýřice, 639 00 Brno

IČO: 26230666, DIČ: CZ26230666

Kontaktní adresa žadatele: Polní 334/6, Štýřice, 639 00 Brno

Kontaktní osoba: David Dittrich

Jméno a funkce osoby statutárního zástupce: David Dittrich

Právní důvod zastupování: Statutární zástupce - jednatel

Mob.: +420 603 843 534

e-mail: [david@cema-music.com](mailto:david@cema-music.com)

Peněžní ústav: MONETA Money Bank, a.s.

Číslo účtu: 221660416/0600

Osoby s podílem v právnické osobě: Ing. Jiří Gajdošík

### ZÁKLADNÍ ÚDAJE O PROJEKTU

Program: Hudba

Typ žádosti: Projekt

Forma právní osobnosti: Právnická osoba

Název projektu: **Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City**

Trvání projektu: leden 2017 – prosinec 2017

Místo konání: Brno, Jihomoravský kraj

12/17

Stručná charakteristika:

Komplexní dvojjazyčný (ČJ/AJ) informační portál „**Brno – město hudby / Brno – Music friendly city**“ mapuje aktivity napříč hudebními žánry v Brně a okolí. Jeho cílovou skupinou jsou nejen obyvatelé města, ale rovněž tuzemští i zahraniční návštěvníci a turisté. Jeho hlavním smyslem je poskytovat kvalitní zpravodajský a publicistický servis o hudebním dění v Brně a podporovat návštěvnost hudebních akcí v Brně. (Podrobněji o projektu viz přílohy.)

C.E.M.A.  
Central European Music Agency, s.r.o.  
IČ: 262 30 666  
DIČ: CZ26230666



David Dittrich

jednatel společnosti

## Podrobný popis projektu

### Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City

### Ucelená propagace hudebních aktivit města Brna

Hlavním záměrem projektu je **vytvoření výrazné hudební image města Brna**. Nynější profil Brna jako města veletrhů, Velké ceny, moderních technologií a univerzitního města, je obohacen o nový hudební pohled, který by se měl zapsat do povědomí občanů jako další výrazná image města Brna. Jednotná grafika projektu prezentuje Brno jako významné středoevropské hudební centrum a poukazuje na neobyčejnou šíři kvalitních hudebních aktivit, které zde probíhají, představuje řadu významných brněnských osobností působících doma i v zahraničí.

Nejdůležitějším cílem projektu je pokračování v realizaci **komplexního a přehledného informačního portálu o hudebním dění v Brně a přilehlém okolí**, jehož záběr je velice široký: ucelená nabídka kalendáře s hudebním programem na každý den, kvalitní zpravodajská a publicistická činnost, recenze koncertů, články, redakční tip, soutěže o vstupenky na koncerty rozličných žánrů ...apod.

Portál plánuje doplnit turisticky důležité informace (doporučená gastronomická zařízení, hotely, turistická centra, cestovní kanceláře, ...), které budou snadno dostupné jak pro obyvatele města Brna a tuzemské návštěvníky, tak pro turisty ze zahraničí, kteří zatím nemají jednoduchý přístup k uceleným údajům o hudebním dění v daném regionu.

Součástí webového portálu **www.mestohudby.cz** bude řada databází s hudebními informacemi, které by měli být propojeny tak, aby si návštěvník mohl naplánovat svůj den - například procházkou dle brněnské hudební mapy (kde působil Janáček, Křižkovský, místa narození skladatelů Korngolda, Haase, kde se zastřelil Těsnohlídek, sídlo Gustava Broma, kde hrál Mozart, oblíbená kavárna Ivy Bittové, místo, kde studovala Magdalena Kožená apod.) a večer si zajít na koncert či do klubu, kde dle informací zjistí program, ale také třeba zda se jedná o zakoupené místo nebo o místo s výbornou kávou či hudbou jeho věkové kategorie.

Pilotní verze hudebně-informačního portálu **www.mestohudby.cz** byla spuštěna již v roce 2009 a za přispění **dotačního programu ROP Jihovýchod** (dotační program byl ukončen v říjnu 2013 a projekt dále plní podmínku pětileté udržitelnosti dokládáním pravidelných monitorovacích zpráv) se podařilo jej přivést do současného stavu. Pravidelné a důsledné naplnění kalendáře událostí na portálu **mestohudby.cz** zřetelně prokázalo šíři celkové brněnské hudební nabídky, a zároveň tak jasně potvrdilo opodstatnění samotného projektu Brno-město hudby. Dle názorů odborníků i veřejnosti je jeho současná podoba a především široká nabídka informací velice uspokojivá a dle výstupů z Google Analytics se portál těší stále vzrůstající návštěvnosti.

Projekt propaguje periodické hudební akce, skladatele, interprety, hudební tělesa, kulturní zařízení, vydavatelství, agentury, stálé expozice i příležitostné výstavy, muzea, knihovny, týkající se hudebního dění v Brně.

Žánrově jde o tyto oblasti - **Klasická hudba, Opera, Muzikál, Tanec, Jazz, Rock, Pop, Lidová hudba, Folk & Country, Clubbing, Pro děti a Ostatní**.

## Obecné cíle:

Přispět k formování profilu města **Brna jako kulturní metropole evropského významu**, zvýšit národní i mezinárodní prestiž Brna a přispět k vyšší informovanosti obyvatel o probíhajících hudebních akcích v Brně a Jihomoravském kraji.

Obecné cíle budeme naplňovat prostřednictvím těchto dílčích cílů:

- Shromáždit komplexní informace o minulé i současné hudební scéně Brna a okolí a zajistit jejich prezentaci a průběžnou aktualizaci, zajistit propojení s dalšími turisticky nezbytnými informacemi (ubytování, stravování apod.)
- Propagovat Brno jako město hudby ve městě samotném, v ČR i v zahraničí
- Zajišťovat kvalitní publicistiku a zpravodajství o hudebním dění v Brně a okolí

Hudební tradice i současnost našeho města jsou výjimečné, nedostává se jim však adekvátní formy propagace. Nejednotnost propagace se projevuje zřízenou dostupností, rozptýleností a nepřehledností informací o kvalitních hudebních aktivitách, a to především pro návštěvníky města (běžné turisty, lidi přijíždějící do města za pracovními povinnostmi) a mimobrněnské zájemce. Informace o hudebním dění v Brně složitě vyhledávají v tištěných materiálech nebo na internetových stránkách jednotlivých subjektů, ve většině případů bez dalších jazykových mutací. Díky zpřístupnění komplexní hudební databáze si nejen obyvatelé Brna všimnou nových kvalitních institucí a akcí a získají povědomí o pestrosti hudební scény. Cesta k hudebním informacím bude snazší – i pro jedince ne tak zdatné ve vyhledávání jednotlivých informací (např. na internetu).

Centralizovaná a přehledná dvojjazyčná databáze informací zahrnuje jak aktuální údaje o živých vystoupeních, archivy představení, informace o místních významných hudebních institucích, klubech, osobnostech, informace pro turisty - hudební mapa, doporučené akce...aj. Abychom zajistili stále vysoký standard kvalitních informací, budeme databázi neustále doplňovat a informace aktualizovat.

Projekt již navázal partnerství se širokým okruhem pořadatelů hudebních akcí v Brně a díky spolupráci s nimi je na internetu přístupný pravidelně aktualizovaný kulturní kalendář Brna i okolí (část partnerských smluv je již uzavřena – Filharmonie Brno, Národní Divadlo Brno, JazzfestBrno a další).

Ve spolupráci s magistrátem města Brna usiluje projekt Brno – město hudby o získání labelu **UNESCO Creative City** pro město Brno v oblasti **Hudba**.

Síť kreativních měst je iniciativa, která se snaží shromáždit města z rozdílných regionů, s různou úrovní příjmů, s různou velikostí i populací a vytváří prostředí pro spolupráci v oblasti kreativních průmyslů. Cílem je zvýšit kreativní, sociální a ekonomický potenciál kulturních průmyslů v rukou lokálních aktérů a tím podporovat jeden z hlavních cílů UNESCO – kulturní diverzitu. Prostřednictvím programu Kreativní města vyjadřuje UNESCO městům uznání za jejich mimořádné úsilí při uplatňování kreativity jako strategického faktoru pro udržitelný rozvoj. Dostane-li se městu označení za Kreativní město UNESCO, znamená to, že takové město splňuje předpoklady pro přijetí za plnoprávného člena sítě Kreativních měst.

V současnosti je v síti kreativních měst zapojeno 69 členů z celého světa a to v sedmi kreativních průmyslech: Literatura, Film, Hudba, Řemeslo a lidové umění, Design, Nová média a Gastronomie

## Další kroky realizace projektu:

- co nejpodrobnější zmapování a sběr dat o hudebním dění v Brně a okolí - *probíhá*
- další oslovování jednotlivých hudebních institucí, osobností a hudebních organizátorů k následné spolupráci - *probíhá*
- finanční zajištění projektu
- zpracování průběžně nashromážděných dat (viz. výše)
- překlady materiálů do anglického jazyka
- tisk a distribuce propagačních materiálů projektu Brno – město hudby
- propagace a mediální zviditelnění projektu
- registrace projektu ve vybraných světových databázích
- uspořádání příležitostných koncertů a společenských akcí sloužících k propagaci a zviditelnění projektu
- zajištění vícezdrojového financování projektu
- navázání kontaktů s kanceláři zabývajícími se hudební turistikou
- navázání bližší spolupráce s organizátory významných hudebních událostí JMK
- prohlubování spolupráce s hudebními institucemi ve Vídni a Bratislavě

Mezi výsledné výstupy projektu Brno – město hudby patří již zmiňovaná webová prezentace, tištěný propagační materiál, roční abonentky na 6 představení (Klasická hudba, Opera, Jazz, Muzikál, Stará hudba, klubový koncert), reprezentační CD, Hudební maraton, příležitostné koncerty a společenské akce, později audiovizuální prezentace Brna jako města hudby na DVD, kniha o brněnském hudebním životě atd.

Propagace projektu je zaměřena nejen na Brno a Českou republiku, ale i do zahraničí formou inzerce, vydáváním tiskovin a jejich distribuce na veletrzích cestovního ruchu, přes spolupráci s hudebními informačními centry většiny evropských zemí, cestovními kanceláři, hotely a podobně.

V Brně dne 10. 4. 2017



David Dittrich  
Jednatel společnosti

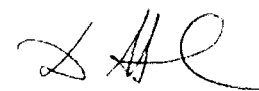


## Rozpočet projektu

### Brno – město hudby / Brno – Music Friendly City

<b>Předpokládané náklady v r. 2017 – částky uvedeny v tis. Kč</b>		
<b>Položka</b>	<b>Celkové uznatelné náhrady</b>	<b>Požadovaná dotace</b>
<b>Spotřeba materiálu – úč. 501</b>		
Materiál (kancelářské potřeby, materiál na rekvizity a kostýmy, aj.)	10	5
Knihy, časopisy, publikace (nákup)		
<b>Spotřeba energie – úč. 502</b>	8	
<b>Opravy a udržování – úč. 511</b>		
<b>Cestovné - úč. 512</b>	50	15
<b>Služby – úč. 518</b>		
Spoje – poštovní, telekomunikační služby, internet aj.	8	
Ubytování		
Pronájem movitých a nemovitých věcí (prostory pro vystoupení, technika, zařízení, aj.)	35	
Úklidové služby, ostraha		
Přeprava		
Osvětlení, ozvučení		
Propagace	130	
Autorské poplatky např. OSA		
Fotodokumentace	50	
Výroba knihy, časopisu		
Výroba záznamového média		
Ladění hudebních nástrojů		
Instalace výstav		
Ostatní služby (spec. smlouvy o dílo, zpracování dtb., správa web. stránek, technická podpora)	540	
Honoráře, lektorné	100	
<b>Osobní náklady – úč. skup. 52</b>		
Mzdy a odvody	500	
Dohody o PČ a PP	80	80
<b>Drobný dlouhodobý majetek – úč. 558</b>		
Drobný dlouhodobý hmotný majetek (do 40 tis. Kč)	100	40
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (SW do 60 tis. Kč)	10	10
Ostatní náklady		
<b>Celkem náklady v tis. Kč – úč. třída 5</b>	<b>1621</b>	<b>150</b>
<b>Celkem v % (požadavek max. 70% celkových uznatelných nákladů)</b>		<b>9,3%</b>

<b>Předpokládané výnosy v r. 2017 – částky uvedeny v tis. Kč</b>	
Požadovaná částka od města Brna	150
Výnosy z transferů (dotace) úč. sk. 67 - Dotace MK ČR	500
Výnosy z transferů (dotace) úč. sk. 67 - Dotace Město Brno	400
Výnosy z transferů (dotace) úč. sk. 67 - Dary	20
Vlastní výnosy – úč. 602 - Příjmy (vstupenky, prodej)	80
Vlastní výnosy – úč. 602 - Výnosy z reklamy	221
Vlastní výnosy – úč. 602 - Ostatní výnosy	250
<b>Vlastní zdroje</b>	
Celkem Výnosy v tis. Kč	1621
Celkem náklady v tis. Kč	1621
Rozdíl (náklady – výnosy)	0



David Dittrich

jednatel společnosti